he couldn't reach the office, right?
you said they used the portable gas stove, but it contra - dicts his test - imony
maybe you're doubting souda's testimony?
have you forgotten souda's testimony?
the reason why souda couldn't reach the office is that the corridor was too dark, right?
if you use light in such a pitch-black corridor
i'm not doubting what souda said
what are you trying to say...?
wouldn't it be seen by souda?

komaeda
are you acting like you don't remember on prupose?
In that corridor there was a "firewall" which can block light
……

that
that thing totally doesn't matter now, right?
i see...
being able to think of firewalls as expected from shsl...
ah
koma-eda
you got even more motivated after saying that you're not the culprit, huh?
you still can't reme-mber your own talent, right?
ah, you mad? take some deep breaths
don't make it sound so scary
hey hey don't keep arguing. i can't stand it anymore
the point is to find out the culprit quickly
it makes me angry every time you open your mouth
i'm gonna sew that fucking mouth of yours

kuh
you are the true culprit anyway
time to leave aside a fake culprit like me and find the true one
i got it it's about time to finish all this, right?
if it's the conclusion you shsl students reached together
no matter what's the conclusion you reach to, i'm willing to accept it
if you really want to think so... i have no objection
.....
the only one who could do this was
to sneak under the floor and kill togami
the culprit used the firewalls in the corridor to block the light of the gas stove and moved in the dark
the true... culprit...

huh?
what?! what are you saying?!
hana-mura-san
could it be you?
however this is just my personal intution
if you have any counter argument, feel free to speak
you're accusing me just because of that?
this portable gas stove used as light source was from the kitchen
counter-argument you say?
why you keep thinking that i'm the culprit ...?

call me chef, please
for you who have an outstanding talent like shsl cook, to lose composure like this
aaah-
hanamura, this attitude is not like you
even if it's just for future culinary world's sake, you must fight with dignity
if you lose to a false accusation like this, who will lead the future culinary world?!
kome eda ...
why are you still shamelessly speaking out of turn?
ah, you're right
is that so..?
the future ... culinary world

th
that's...
there's no way you could use the gas stove to look for togami, right? he would notice them
even if the culprit really went to the storage room like you said... how did they kill togami from under the floor, where is so dark?
it's nothing... anyway I still have a question
I haven't found any thing related to the case under the floor
no... unfort-unately
he went under there
tanaka should know it
but under the area where togami's blood was dripping, there was a "weird liquid which was glowing in the dark"

glowing liquid
it should be "glowing paint", right?
the culprit must have targeted the glowing paint and moved under the knife stained with that paint
but if they were able to use these information they must have known komaeda's plan
this clue seems very important
i see! the culprit didn't target the person they aimed for the glowing paint
like i said, i don't know!
i really don't know!

what! why you again
then what's the voice mioda heard?
if hanamura is the culprit he should be in the storage room during the blackout
then... may i ask you guys a question?

which means that hanamura can't be the culprit!
which means that hanamura should be in the main hall

w-wasn't the black-out only in the kitchen?
where are you, guys?
i did hear teruteru chan's voice

why do you have to go against me?!
w-what ???

there are a lot of gaps on the main hall floor if you speak from under the floor
no.. i don't think so..

come on hinata show me your hope
can your hope win against hana-mura's hope?
hinata-kun
be more self-confident! you're just marching toward the hope you believe in
.....
it's not like that
i'm not against hanamura, i'm just...

then...
you should know how tsumiki was when the light came back, right?
hana-mura
you were in the main hall in that moment, right?

such an onginal way of falling
if you were in the main hall, you should know it
answer! hanamura!
aaah!
it's it's too embarrassing! letting everyone see something so ugly, i'm sorry
uhm...
that.....
a a-aaah huh...?
it's weird... seems that i've forgot it.

ko-komaeda please help me somehow
how could a pervert like you forget that?

aah... this is so hopeless .....
it seem that you've no choice but to give up .....
aah ...

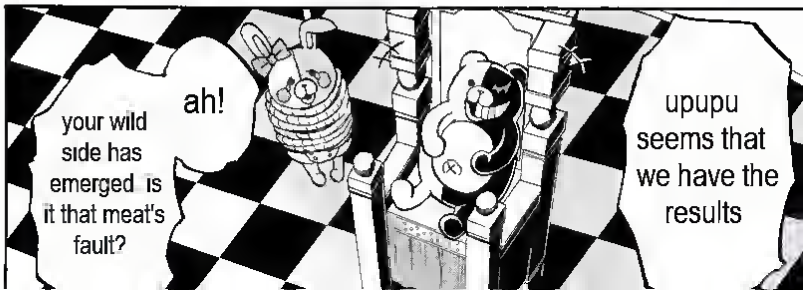
hanamura i'm as disappointed as you
seeing the "hope" i admired reaching its limit is like a beautiful dream ending
huh?
give up... give up... what's that ...?
i'm not the culprit!!! decide by yourself and move on
why do you keep helping the culpnt and then abandon them?
koma-eda... what are you trying to do?!
huh?
isn't it decided already?

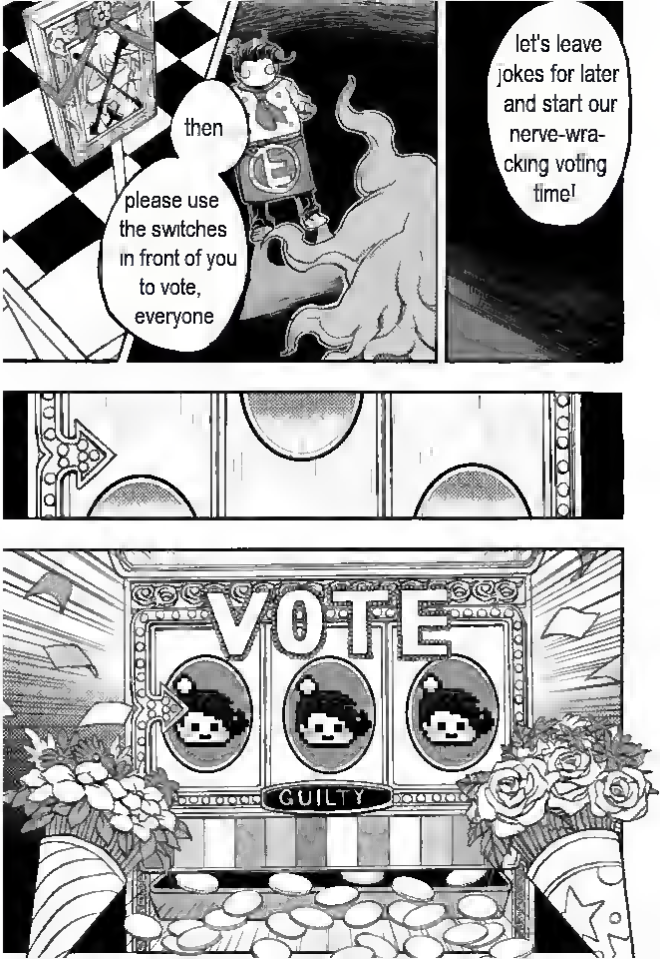
it's...
it's
it's
it's
it's
it's
W'ASYN
YDM'KO
Y'ND'CVR
WPOYT
what dialect is that?
i totally can't understand what he's saying
i can't take it anymore
he seems to be saying "you haven't even discovered what the weapon was"
you can understand ?!
.....

i' nat k!
i' tot'ly
nat k!
it's not ok!
it's totally
not ok!
the
weapon
does't
matter at
all, does
it?
abeba
beba!
the
weapon
is that steel
skewer,
right?
the one
who said
there was a
missing skewer
since before the
party was you,
hanamura,
right?
if the
weapon was
the skewer, it
would fit tsu-
miki's autopsy
result
perfectly
and the
weapon
must
have been
hid in..

that "meat on a bone" in the kitchen!
somewhere togami and i didn't search in
t-then we must go to chek!
but if you think about it, that's the only place where you could hide a skewer
it can't be, also togami and i thoguht so
meat
it can't be hid in food, can it?
on my...
my meat!
aaaah! the bear eating meat!!! ...but thinking about it, it's a normal thing
chew chew ~
what's wrong? it's very yummy, you know?

that's a steel skewer!
this thing appeared in the meat!
there must be some mistake
how could i kill a person... how could i... do something like that...
that's hanamura for you! that's indeed a perfect weapon for shsl chef
it is a sword of doom, with a bone hilt
and a meat sheath! he used it to bring catastrophe upon Togami!


ah!
your wild side has emerged is it that meat's fault?
upupu seems that we have the results


then
please use the switches in front of you to vote, everyone
let's leave jokes for later and start our nerve-wracking voting time!
VOTE
GUILTY

no...
that's wrong ...
i just wanted to help everyone ...
very good. you're perfecly right
that's right! the one who murdered togami in this case was hanamura teruteru
i just wanted to stop komaeda's murdering plan!
i just
.....
what..?
NEXT to 8/10

translator:
cleaner:
typesetting: